PL

Instrukcja montażu i obsługi oprawy oświetleniowej:

Producent: PAWBOL S.A. ul. Grabskiego 29, 32-640 Zator, Polska

www.pawbol.pl

EN

Assembly and Operating Instructions for Lighting Fixture:

Manufacturer: PAWBOL S.A., Grabskiego 29, 32-640 Zator, Poland

www.pawbol.pl

DE

Montage- und Bedienungsanleitung für Leuchten:

Hersteller: PAWBOL S.A., Grabskiego 29, 32-640 Zator, Polen

www.pawbol.pl

CZ

Návod k montáži a obsluze svítidla:

Výrobce: PAWBOL S.A., ul. Grabskiego 29, 32-640 Zator, Polsko

www.pawbol.pl

SK

Návod na montáž a obsluhu svietidla:

Výrobca: PAWBOL S.A., ul. Grabskiego 29, 32-640 Zator, Poľsko

www.pawbol.pl

LT

Šviestuvo montavimo ir naudojimo instrukcija:

Gamintojas: PAWBOL S.A., ul. Grabskiego 29, 32-640 Zator, Lenkija

www.pawbol.pl

LV

Gaismekļa uzstādīšanas un lietošanas instrukcija:

Ražotājs: PAWBOL S.A., ul. Grabskiego 29, 32-640 Zator, Polija

www.pawbol.pl

EE

Valgusti paigaldamise ja kasutamise juhend:

Tootja: PAWBOL S.A., ul. Grabskiego 29, 32-640 Zator, Poola

www.pawbol.pl

FI

Valaisimen asennus- ja käyttöohjeet:

Valmistaja: PAWBOL S.A., Grabskiego 29, 32-640 Zator, Puola

www.pawbol.pl

HU

Összeszerelési és üzemeltetési útmutató a világítótesthez:

Gyártó: PAWBOL S.A., Grabskiego 29, 32-640 Zator, Poland

www.pawbol.pl

RO

Instrucțiuni de asamblare și utilizare pentru corpul de iluminat:

Producător: PAWBOL S.A., Grabskiego 29, 32-640 Zator, Polonia

www.pawbol.pl

PAWBOL®

PANTERA, AFRODYTA, DIONE, ERIS, IRYS, OWAL 60, OWAL 100, RITA, PUMA, PANDA, SEZAR, KALIPSO

WWW.PAWBOL.PL

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI (Poniższe informacje oraz schematy rysunkowe wg ustaleń będą na opakowaniu)

1. Napięcie znamionowe, częstotliwość.
2. Moc znamionowa.
3. Typ trzonka/oprawki.
4. Żarówka/Energooszczędna świetlówka kompaktowa / Lampa LED.
5. Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.
6. IP44 Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1mm. Ochrona przed bryzgami wody.
7. IP54 Ograniczona ochrona przed wnikaniem pyłu. Ochrona przed bryzgami wody.
8. IP65 Ochrona przed wnikaniem pyłu. Ochrona przed strumieniem wody. (w zależności od modelu)
9. Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
10. Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i oświetlanych obiektów.
11. Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
12. Wyrób można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną. Bezzwłocznie zaprzestać eksploatacji i wymienić pęknięty lub uszkodzony klosz.
13. Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony wyrób.

EXPLANATION OF SYMBOLS AND MARKINGS
(will be on the packaging)

1. Rated voltage, frequency
2. Rated power
3. Socket/base type
4. Bulb / Energy-saving compact fluorescent lamp / LED lamp
5. Class II: The product has double or reinforced insulation in addition to basic insulation, protecting against electric shock
6. IP44: Protection against solid objects larger than 1 mm and water splashes
7. IP54: Limited protection against dust ingress and water splashes
8. IP65: Protection against dust and water jets (depending on model)
9. Suitable for indoor and outdoor use
10. Symbol indicating the minimum distance the lighting fixture should have from places and illuminated objects
11. The product complies with the European Union Directives (EU)
12. The product must be used only in a fixture with protective glass. Immediately stop use and replace cracked or damaged glass.
13. Ambient temperature range to which the product may be exposed.

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN ZEICHEN UND SYMBOLE
(auf der Verpackung)

1. Nennspannung, Frequenz
2. Nennleistung
3. Sockeltyp/Fassung
4. Glühlampe / Energiespar-Kompaktleuchtstofflampe / LED-Lampe
5. Klasse II – Produkt mit doppelter oder verstärkter Isolierung zusätzlich zur Basisisolierung, das Schutz gegen elektrischen Schlag bietet
6. IP44 – Schutz gegen feste Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser
7. IP54 – Eingeschränkter Schutz gegen Eindringen von Staub und Spritzwasser
8. IP65 – Schutz gegen Staub und Strahlwasser (je nach Modell)
9. Geeignet für Innen- und Außenbereich
10. Symbol für den Mindestabstand der Leuchte zu Gegenständen und beleuchteten Flächen
11. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien (EU)
12. Das Produkt darf nur mit Schutzglas verwendet werden. Bei beschädigtem oder zerbrochenem Glas ist der Betrieb sofort einzustellen und das Glas auszutauschen
13. Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLŮ
(na obalu)

1. Jmenovité napětí, frekvence
2. Jmenovitý příkon
3. Typ patice
4. Žárovka / úsporná kompaktní zářivka / LED lampa
5. Třída II – ochrana proti úrazu elektrickým proudem zajištěna nejen základní, ale i dvojitou nebo zesílenou izolací
6. IP44 – ochrana proti pevným částicím >1 mm, ochrana proti stříkající vodě
7. IP54 – omezená ochrana proti prachu, ochrana proti stříkající vodě
8. IP65 – úplná ochrana proti prachu, ochrana proti proudům vody (dle modelu)
9. Vhodné pro použití uvnitř i venku
10. Symbol označuje minimální vzdálenost mezi svítidlem a osvětlovaným předmětem
11. Výrobek splňuje požadavky směrnic EU
12. Výrobek lze používat pouze s ochranným krytem – v případě poškození okamžitě přerušte provoz a vyměňte difuzor
13. Rozsah provozní teploty prostředí

VYSVETLENIE POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
(na obale)

1. Menovité napätie, frekvencia
2. Menovitý príkon
3. Typ objímky/pätice
4. Žiarovka / úsporná kompaktná žiarivka / LED lampa
5. Trieda II – ochrana pred úrazom elektrickým prúdom zabezpečená nielen základnou, ale aj dvojitou alebo zosilnenou izoláciou
6. IP44 – ochrana pred pevnými telesami >1 mm, ochrana pred striekajúcou vodou
7. IP54 – obmedzená ochrana pred prachom, ochrana pred prúdom vody (v závislosti od modelu)
8. IP65 – úplná ochrana pred prachom, ochrana pred prúdom vody (v závislosti od modelu)
9. Vhodné na použitie vo vnútri aj vonku
10. Symbol označuje minimálnu vzdialenosť medzi svietidlom a osvetľovaným objektom
11. Výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ
12. Výrobok možno používať len s ochranným sklom – v prípade prasknutia alebo poškodenia okamžite prestaňte používať a vymeňte difúzor
13. Rozsah prevádzkovej teploty okolia

NAUDOJAMI ŽENKLAI IR SIMBOLIAI
(nurodyti ant pakuotės)

1. Nominali įtampa, dažnis
2. Nominali galia
3. Lizdo / cokolio tipas
4. Lemputė / energiją taupanti kompaktinė liuminescencinė lempa / LED lempa
5. II klasė – apsauga nuo elektros smūgio užtikrinama ne tik pagrindine, bet ir dviguba arba sustiprinta izoliacija
6. IP44 – apsauga nuo kietų dalelių (>1 mm), apsauga nuo vandens purslų
7. IP54 – ribota apsauga nuo dulkių, apsauga nuo vandens purslų
8. IP65 – apsauga nuo dulkių ir vandens srovių (priklauso nuo modelio)
9. Tinka naudoti vidaus ir lauko sąlygomis
10. Simbolis nurodo minimalų atstumą tarp šviestuvo ir apšviečiamo objekto
11. Atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus
12. Šviestuvą naudoti tik su apsauginiu gaubtu – jei gaubtas įskilęs ar sudužintas, naudoti draudžiama, būtina nedelsiant pakeisti
13. Aplinkos temperatūros ribos, kurioms gaminys gali būti veikiamas

LIETOTIE APZĪMĒJUMI UN SIMBOLI
(uz iepakojuma)

1. Nominālais spriegums, frekvence
2. Nominālā jauda
3. Ligzdas / pamatnes tips
4. Spuldze / energoefektīva kompakta dienasgaismas spuldze / LED lampa
5. II klase – aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu nodrošināta ar dubulto vai pastiprināto izolāciju papildus pamatizolācijai
6. IP44 – aizsardzība pret cietām daļiņām >1 mm un pret ūdens šļakatām
7. IP54 – ierobežota aizsardzība pret putekļiem un pret ūdens šļakatām
8. IP65 – aizsardzība pret putekļiem un ūdens strūklu (atkarībā no modeļa)
9. Piemērots lietošanai telpās un ārpus tām
10. Simbols norāda minimālo attālumu starp gaismekli un apgaismojamo objektu
11. Atbilst Eiropas Savienības direktīvām
12. Gaismekli drīkst lietot tikai ar aizsargstiklu; ja stikls ir saplaisājis vai bojāts, nekavējoties pārtraucietlietošanu un nomainiet stiklu
13. Darba temperatūras diapazons, kuram izstrādājums var būt pakļauts

KASUTATUD MÄRGISTUSED JA SÜMBOLID
(pakendil)

1. Nimipinge, sagedus
2. Nimivõimsus
3. Pirni/pistiku tüüp
4. Pirn / energiasäästlik kompaktne luminofoorlamp / LED-lamp
5. II klass – toode, kus elektrilöögikaitse on tagatud kahekordse või tugevdatud isolatsiooniga lisaks põhisolatsioonile
6. IP44 – kaitse tahkete osakeste üle 1 mm ja veepritsmete eest
7. IP54 – piiratud kaitse tolmu ja veepritsmete eest
8. IP65 – tolmu- ja veepritsmete kaitse (mudelist sõltuvalt)
9. Sobib kasutamiseks siseruumides ja väljas
10. Sümbol näitab valgusti minimaalset ohutut kaugust ümbritsevatest pindadest ja valgustatavatest objektidest
11. Vastab Euroopa Liidu (EL) direktiividele
12. Toode tuleb kasutada ainult kaitseklaasiga. Kui klaas on pragunenud või kahjustatud, lõpetage viivitamatult kasutamine ja vahetage klaas välja
13. Keskkonnatemperatuuri vahemik, millele toode võib olla avatud

KÄYTETYT MERKINTÄT JA SYMBOLIT
(pakkauksessa)

1. Nimellisjännite, taajuus
2. Nimellisteho
3. Kantatyyppi/kanta
4. Hehkulamppu / energiansäästölamppu / LED-lamppu
5. Luokka II – tuote, jonka sähköturvallisuus on varmistettu kaksois - tai vahvistetulla eristyksellä peruseristyksen lisäksi
6. IP44 – suojaus kiinteitä esineitä suurempia kuin 1 mm vastaan ja vesiroiskeilta
7. IP54 – rajoitettu suoja pölyn ja vesiroiskeiden vastaan
8. IP65 – suoja pölyltä ja vesiroiskeilta (mallista riippuen)
9. Voidaan käyttää sisällä ja ulkona
10. Symboli osoittaa valaisimen vähimmäisetäisyyden ympäristöön ja valaistavien kohteisiin
11. Tuote täyttää Euroopan unionin (EU) direktiivien vaatimukset
12. Tuotetta saa käyttää vain suojalasilla. Jos lasi on haljennut tai vaurioitunut, lopeta käyttö välittömästi ja vaihda lasi
13. Ympäristön lämpötila-alue, johon tuote voi altistua

SZIMBÓLUMOK ÉS JELÖLÉSEK MAGYARÁZATA
(a csomagoláson található)

1. Névleges feszültség, frekvencia
2. Névleges teljesítmény
3. Foglalat típusa
4. Izzólámpa / Energiatakarékos kompakt fénycső / LED-lámpa
5. Luokka II – tuote, jonka sähköturvallisuus on varmistettu kaksois - tai vahvistetulla eristyksellä peruseristyksen lisäksi
6. IP44 – suojaus kiinteitä esineitä suurempia kuin 1 mm vastaan ja vesiroiskeilta
7. IP54: Korlátozott védelem por behatolása és fröccsenő víz ellen
8. IP65: Védelem por és vízsugár ellen (modelltől függően)
9. Beltéri és kültéri használatra alkalmas
10. Szimbólum, amely jelzi a világítótest és a megvilágított tárgyak/területek között megtartandó minimális távolságot
11. A termék megfelel az Európai Unió irányelveinek (EU)
12. A terméket csak védőüveggel ellátott lámpatestben szabad használni. Repedt vagy sérült üveg esetén a használatot azonnal kell függeszteni és az üveget ki kell cserélni.
13. A környezeti hőmérséklet-tartomány, amelynek a termék kitéve lehet.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR ȘI MARCAJELOR
(se găsesc pe ambalaj)

1. Tensiune nominală, frecvență
2. Putere nominală
3. Tip soclu
4. Lampă incandescentă / Lampă fluorescentă compactă de economisire a energiei / Lampă LED
5. II. Clasa de protecție: Produsul are izolație de bază și suplimentară sau ranforsată pentru a proteja împotriva electrocutării
6. IP44: Protecție împotriva obiectelor solide mai mari de 1 mm și a stropilor de apă
7. IP54: Protecție limitată împotriva pătrunderii prafului și a stropilor de apă
8. IP65: Protecție împotriva prafului și a jeturilor de apă (în funcție de model)
9. Potrivit pentru utilizare în interior și în exterior
10. Simbol care indică distanța minimă care trebuie menținută între corpul de iluminat și obiectele/zonele iluminate
11. Produsul respectă directivele Uniunii Europene (UE)
12. Produsul trebuie utilizat numai într- un corp de iluminat cu sticlă de protecție. În cazul sticlei crăpate sau deteriorate, utilizarea trebuie suspendată imediat, iar sticla trebuie înlocuită.
13. Intervalul de temperatură ambientală la care poate fi expus produsul.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów opakowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Take care of cleanliness and the environment. We recommend separating packaging waste. The marking indicates the need for selective collection of used electrical and electronic equipment. Products with this marking must not be disposed of with regular household waste as they may be harmful to the environment and human health and require special processing such as recovery, recycling, or disposal. Information about collection points is provided by local authorities or retailers. Used equipment may also be returned to the retailer when purchasing new equipment of the same type.
These rules apply within the European Union. For other countries, local legal regulations apply. We recommend contacting the distributor of our product in your area.

UMWELTSCHUTZ

Achten Sie auf Sauberkeit und Umweltschutz. Wir empfehlen die getrennte Sammlung von Verpackungsabfällen. Die Kennzeichnung weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin.
Produkte mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, da sie umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können und einer speziellen Behandlung. Wiederverwertung oder Entsorgung bedürfen.
Informationen zu Sammelstellen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Händlern. Altgeräte können auch beim Kauf eines neuen Geräts gleicher Art an den Händler zurückgegeben werden. Diese Regelung gilt für das Gebiet der Europäischen Union. In anderen Ländern sind die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften zu beachten. Wir empfehlen Kontaktaufnahme mit dem Vertriebspartner in Ihrem Gebiet.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbejte na čistotu a ekologii. Doporučujeme třídit obalový odpad. Symbol přeškrtnutého koše znamená povinnost odděleného sběru použitých elektrických a elektronických zařízení. Výrobky s tímto označením nesmí být vyhazovány do běžného odpadu. Mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní způsob zpracování – zejména recyklaci, znovuzískání nebo likvidaci. Informace o místech sběru poskytují místní úřady nebo prodejci daného zařízení. Použité zařízení lze také odevzdat prodejci při koupi nového v množství rovnajícím se množství nově zakoupeného zařízení stejného typu. Tato pravidla platí v rámci Evropské unie. V ostatních zemích se řídit místní legislativou. Doporučujeme kontaktovat distributora výrobku v dané oblasti.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Dbajte o čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu. Symbol prečiarknutého koša znamená povinnosť oddeleného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Výrobky s týmto označením nesmú byť vyhodené do bežného odpadu – môžu byť škodlivé pre životné prostredie a zdravie ľudí a vyžadujú špeciálne spracovanie, najmä recykláciu, spätné získavanie alebo zneškodnenie. Informácie o zberných miestach poskytujú miestne úrady alebo predajcovia zariadení. Použitý výrobok je možné odovzdať aj predajcovi pri kúpe nového výrobku rovnakého druhu v rovnakom množstve. Tieto pravidlá platia v rámci EÚ. V iných krajinách sa riaďte platnou európskou legislatívou. Doporučujeme kontaktovať distribútora nášho výrobku v danom regióne.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Rūpinkités švara ir aplinkos apsauga. Rekomenduojame rūšiuoti pakuočių atliekas. Perbrauktas konteinerio simbolis reiškia, kad naudotą elektros ir elektronine įranga reikia rinkti atskirai. Tokie gaminiai negali būti išmetami į bendras buitines atliekas – jie gali pakenkti aplinkai ir žmonių sveikatai. Reikia juos tinkamai perdirbti, atgauti arba sunaikinti. Informaciją apie atliekų surinkimo punktus teikia vietos valdžios institucijos arba įrangos pardavėjai. Naudotą įrangą galima atiduoti ir pardavėjui, įsigyjant naują, tos pačios rūšies gaminį. Šios taisyklės taikomos Europos Sąjungoje. Kitose šalyse reikia laikytis vietinių teisinių nuostatų. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminių platintoju atitinkamame regione.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švara ir aplinkos apsauga. Rekomenduojame rūšiuoti pakuočių atliekas. Perbrauktas konteinerio simbolis reiškia, kad naudotą elektros ir elektronine įrangą reikia rinkti atskirai. Šios įrangos negalima išmesti kartu su kitomis į bendras buitines atliekas – jie gali pakenkti aplinkai ir žmonių sveikatai. Reikia juos tinkamai perdirbti, atgauti arba sunaikinti. Informaciją apie atliekų surinkimo punktus teikia vietos valdžios institucijos arba įrangos pardavėjai. Naudotą įrangą galima atiduoti ir pardavėjui, įsigyjant naują, tos pačios rūšies gaminį. Šios taisyklės taikomos Europos Sąjungoje. Kitose šalyse reikia laikytis vietinių teisinių nuostatų. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminių platintoju atitinkamame regione.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un vidi. Ieteicams šķirot iepakojuma atkritumus. Simbols ar pārvilktu atkritumu tvertni norāda, ka lietotās elektroiekārtas un elektronika jāizdala atsevišķi. Šos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem – tie var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai un prasa īpašu pārstrādi, atgūšanu vai utilizāciju. Informāciju par atkritumu vākšanas vietām sniedz vietējās pašvaldības vai izstrādājuma pārdevēji.
Lietoto aprīkojumu var nodot arī pārdevējam, iegādājoties jaunu tāda paša veida izstrādājumu. Iepriekšminētās prasības attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs ievērojiet attiecīgie valsts tiesību akti. Ieteicams sazināties ar mūsu izplatītāju konkrētajā teritorijā.

KESKKONNAKAITSE

Hoolitsege puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendi jäätmete sorteerimist. Märgistus, millel on ülekriipsutatud prügikasti sümbol, näitab, et kasutatud elektroonika- ja elektriseadmeid tuleb koguda eraldi.
Selliseid tooteid ei tohi visata tavapäraste olmejäätmete hulka – need võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele ning vajavad spetsiaalset töötlemist, taaskasutust või kõrvaldamist. Teavet kogumispunktide kohta saab kohalikelt omavalitsustelt või seadmete müüjatelt. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale uue samasuguse seadme ostmisel. Need nõuded kehtivad Euroopa Liidus. Teistes riikides tuleb järgida kohalikke seadusi. Soovitame võtta ühendust meie edasimüüjaga teie piirkonnas.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Pidä huolta puhtaudesta ja ympäristöstä. Suosittelemme pakkauksesta syntyvien jätteiden lajittelua. Rastiroskakorimerkintä tarkoittaa, että käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on kerättävä erikseen. Näitä tuotteita ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana, koska ne voivat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle ja vaativat erityisen käsittelyn, kierrätyksen ja/tai hävittämisen. Tietoja keräyspisteistä saa paikallisilta viranomaisilta tai laitteiden myyjiltä. Käytetty laite voidaan myös palauttaa myyjälle uuden vastaavan laitteen oston yhteydessä. Nämä säännöt koskevat Euroopan unionin alueetta. Muissa maissa on noudatettava paikallisia säädöksiä.
Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteemme jakelijaan kyseisellä alueella.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Ügyeljen a tisztaságra és a környezet védelmére. Javasoljuk a csomagolási hulladékok szelektálását. A jelölés a használt elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az ilyen jelöléssel ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, mivel károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és különleges kezelést igényelnek, például hasznosítást, újrahasznosítást vagy ártalmatlanítást. A gyűjtőhelyekről a helyi hatóságok vagy a kereskedők adnak tájékoztatást. A használt berendezés visszavihető a kereskedőhöz is, amikor ugyanilyen típusú új berendezést vásárolnak.
Ezek a szabályok az Európai Unióban érvényesek. Más országokban a helyi jogszabályok az irányadók. Javasoljuk, hogy vegyék fel a kapcsolatot a termékünk forgalmazójával az adott térségben.

PROTECȚIA MEDIULUI

Aveți grijă să vă păstrați echipamentul curat și să protejați mediul. Vă recomandăm să separați deșeurile de ambalaj. Acest simbol indică necesitatea colectării separate a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere, deoarece pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită un tratament special, cum ar fi recuperarea, reciclarea sau eliminarea. Informații despre punctele de colectare pot fi obținute de la autoritățile locale sau de la comercianții cu amănuntul. Echipamentele uzate pot fi, de asemenea, returnate comerciantului cu amănuntul la achiziționarea de echipamente noi de același tip. Aceste reglementări se aplică în Uniunea Europeană. În alte țări, se aplică reglementările locale. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului dumneavoastră din zona dumneavoastră.